

ELECTROPNEUMATIC FILLER



CIMEC SRL  
Strada Canelli 63/B - 14049 Nizza Monferrato - AT - ITALIA  
Tel: +39-0141 832203 Fax: +39-0141 833884  
e-mail: [info@cimecitalia.com](mailto:info@cimecitalia.com) [www.cimecitalia.com](http://www.cimecitalia.com)



Bottling plants and machines

Bottling  
plants  
and  
machines



●○● Torretta di riempimento elettropneumatica - stelle universali

●●● ELECTROPNEUMATIC FILLING TURRET – UNIVERSAL STARS

●○● TOURELLE DE REMPLISSAGE AVEC SYSTÈME ÉLECTROPNEUMATIQUE – ÉTOILES UNIVERSELLES

●●● ELEKTROPNEUMATISCHER ABFÜLLREVOLVER - UNIVERSALSTERNE

●●● TORRETA DE LLENADO ELECTRONEUMATICA - ESTRELLAS UNIVERSALES

●●●

●●● 电气灌装单元-通用星型轮

●○● Particolare rubinetto e piattello sollevamento bottiglie

●●● DETAIL OF THE FILLING VALVE AND THE BOTTLE LIFTING PLATE

●○● DÉTAIL DE LA VANNE DE REMPLISSAGE ET DE LA CELLETTE MONTE-BOUTEILLE

●●● DETAIL DES HAHNS UND FLASCHENHUBTELLER

●●● DETALLE VALVULA DE LLENADO Y SELETA DE LEVANTAMIENTO BOTELLAS

●●●

●●● 灌装阀细节和酒瓶升降台



●○● Sollevamento bottiglie tramite pistoni pneumatici completamente in acciaio inox posizionati nella parte superiore del basamento

●●● BOTTLE LIFTING BY PNEUMATIC PISTONS COMPLETELY IN STAINLESS STEEL POSITIONED ON THE UPPER PART OF THE FRAME.

●○● SOULEVEMENT DES CELLETTES PAR PISTONS PNEUMATIQUES TOTALEMENT EN ACIER INOXYDABLE POSITIONNÉS AU DESSUS DU CHASSIS.

●●● FLASCHENHUB MITTELS VOLLSTÄNDIG AUS EDELSTAHL GEFERTIGTEN DRUCKLUFTZYLINDERN, DIE IM OBEREN TEIL DES SOCKELS ANGEORDNET SIND

●●● LEVANTAMIENTO BOTELLAS POR MEDIO DE PISTONES NEUMÁTICOS COMPLETAMENTE EN ACERO INOXIDABLE POSICIONADOS EN LA PARTE SUPERIOR DE LA BASE.

●●●

●●● 酒瓶升降由位于设备框架顶部的不锈钢气动活塞控制



●○● Possibilità di realizzare i monoblocchi con differenti tipi di torrette di sciacquatura e tappatura a seconda delle esigenze di produzione

●●● POSSIBILITY TO REALIZE THE MONOBLOCKS WITH DIFFERENT TYPES OF RINSER, FILLER, CAPPER ACCORDING TO YOUR NEEDS.

●○● POSSIBILITÉ DE RÉALISER LES MONOBLOS AVEC DES DIFFÉRENTS TYPES DE TOURELLES DE RINÇAGE, TIRAGE, CAPSULAGE EN FONCTION DES BESOINS DE PRODUCTION.

●●● MÖGLICHKEIT DER VERWIRKLICHUNG VON MONOBLOCKS MIT UNTERSCHIEDLICHEN SPÜL- UND VERSCHLUSSREVOLVERTYPEN, JE NACH PRODUKTIONSANFORDERUNGEN

●●● POSIBILIDAD DE REALIZAR LOS MONOBLOQUES CON DIFERENTES TIPOS DE TORRETAS DE ENJUAGADO Y TAPONADO SEGÚN LAS NECESIDADES DE PRODUCCIÓN.

●●●  
 ?????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????? ? ??????? ? ?????? ??? ?  
 ?????????????? ? ??????? ?  
 ?????????????? ? ??????????????????  
 ??? ?

●●● 根据客户的需求，可以实现一体机搭配不同类型的冲瓶机、灌装机和螺旋盖机。

●○● Sciacquatrice – disponibile con uno o più trattamenti

🇧🇪🇩🇪🇫🇷 RINSING UNIT – AVAILABLE FOR ONE OR MORE TREATMENTS

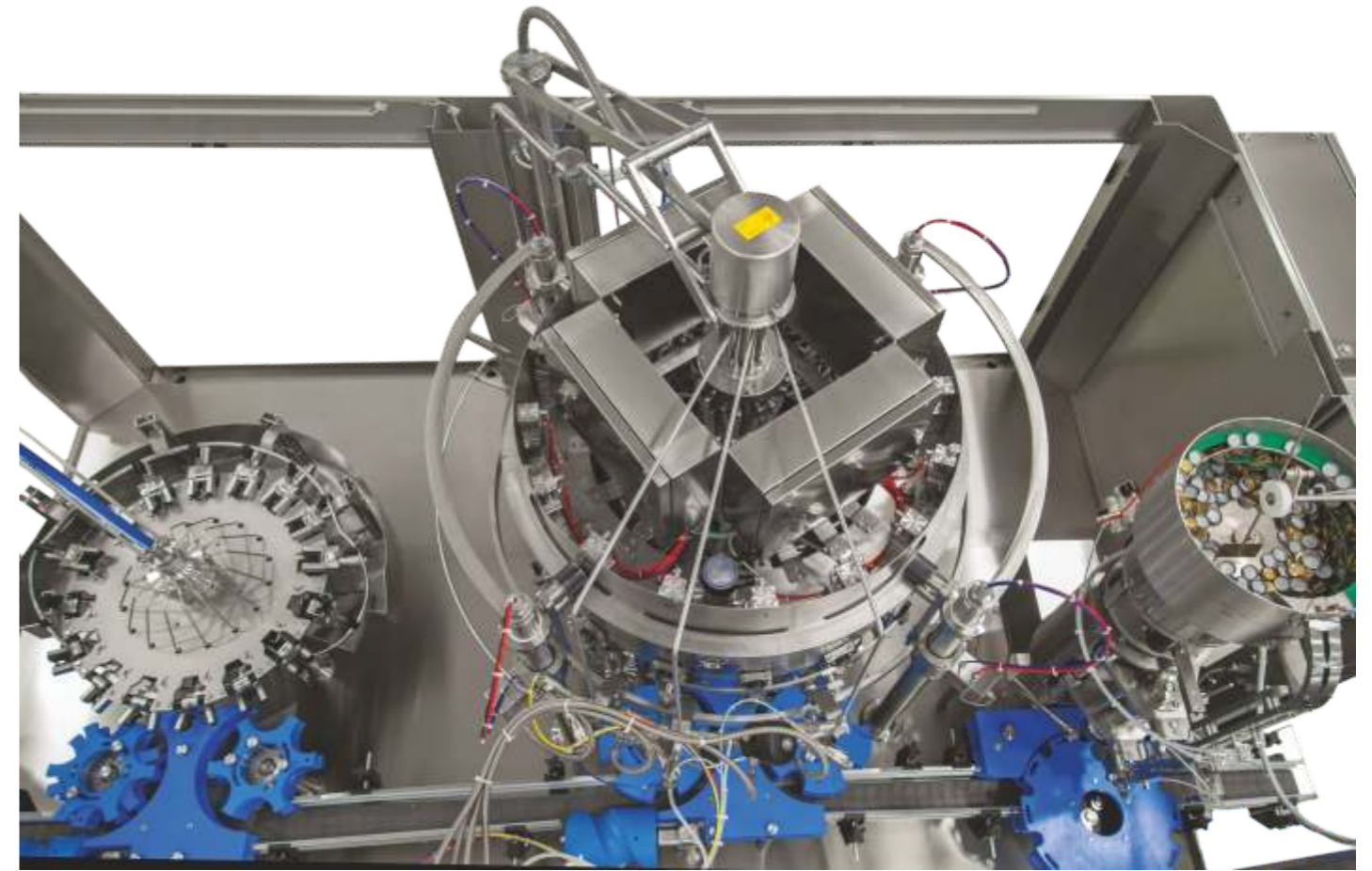
●○● RINCEUSE – DISPONIBLE AVEC UN OU PLUSIEURS TRAITEMENTS

🇩🇪🇩🇪🇩🇪 SPÜLMASCHINE – ERHÄLTICH MIT EINER ODER MEHREREN BEHANDLUNGEN

●●● ENJUAGADORA – DISPONIBLE CON UNO O MAS TRATAMIENTOS

●●● –

●●● 冲瓶单元-可以配置一次或者多次冲洗处理



●○● Vista dall'alto del triblocco

🇧🇪🇩🇪🇫🇷 TOP VIEW OF THE TRIBLOCK

●○● VUE D'EN HAUT DU TRIBLOC

🇩🇪🇩🇪🇩🇪 AUFSICHT DES DREIERBLOCKS

●●● VISTA DESDE ARRIBA DEL TRIBLOQUE

●●●

●●● 三联体机俯视图



●○● Visualizzatore "touch screen"

🇧🇪🇩🇪🇫🇷 TOUCH SCREEN PANEL

●○● ECRAN TACTILE

🇩🇪🇩🇪🇩🇪 TOUCHSCREEN-BILDSCHIRM

●●● PANTALLA

●●● "TOUCH SCREEN"

●●● 触摸屏面板

●○● Triblocco SCIACQUATRICE, RIEMPITRICE, TAPPATORE

●●● TRIBLOC COMPOSED BY RINSER, FILLER, CAPPER

●○● TRIBLOC COMPOSÉ PAR RINCEUSE, TIREUSE, CAPSULEUSE

●●● DREIERBLOCK SPÜLMASCHINE, ABFÜLLMASCHINE,  
VERSCHLUSSMASCHINE

●●● TRIBLOQUE ENJUAGADORA, LLENADORA, TAPONADORA

●●●

●●● 三联体包含冲瓶机、灌装机和螺旋盖机

